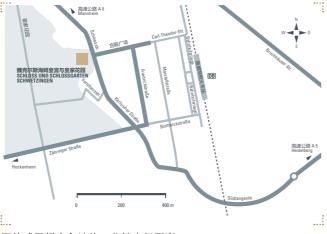


壮观的圆形建筑使整个建筑群颇具艺术美感。这座宫殿曾 是选帝侯卡尔·特奥多尔(Carl Theodor)的夏宫。在一楼, 访客不仅可以了解到城堡中的真实生活,也可以看到当时 的厕所和佣人的活动区域。二楼装潢精美的房间中还装饰 有1804年专为帝国女伯爵 Luise Karoline von Hochberg 布置 的手工印制壁纸。

为了体现出当代艺术殿堂般的"缪斯庭院",这里举办过 许多音乐活动,这项传统延续至今演变成为施威琴根音乐 节和莫扎特音乐节。



## 地理位置



距施威琴根火车站约10分钟步行距离。 欲知充电站和其他详情, 请浏览网站。

#### 关于我们所有名胜古迹的信息

f y 0 D

巴登-符腾堡州宫殿与花园 Schlossraum 22a · 76646 Bruchsal

服务热线 +49(0)72 51.74-27 70 每天8:00~20:00 (无预订服务) info@ssg.bwl.de





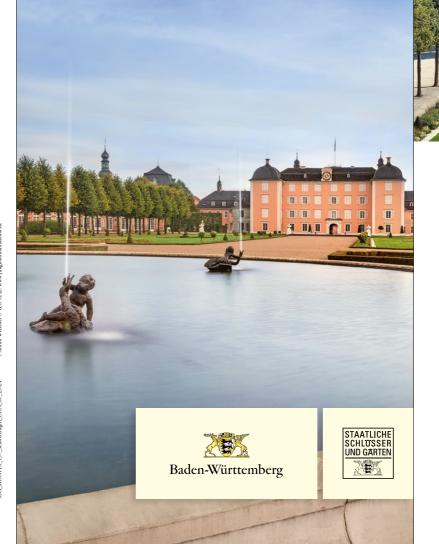
www.schloesser-und-gaerten.de/en

全欧洲独一无二的 园林设施





施威琴根皇宫与皇家花园





### 普法尔茨选帝侯的夏宫

春日里樱桃花和苹果花竞相盛开争奇斗艳, 夏日里绿叶葱郁 花朵娇美, 秋日里落英缤纷, 冬日里宁静安详, 无论哪个季 节来访, 施威琴根宫殿花园都散发出别具一格的迷人风情。 它是18世纪园林艺术的典范杰作之一。它将法国几何精确结 构的代表性元素和看似自由的英国传统园林规划融为一体。 弥涅尔瓦神庙(Minervatempel)或森林植物神庙(Tempel der Waldbotanik)等建筑以及雕塑设计令花园特色鲜明。

威琴根皇宫(Schloss Schwetzingen)之所以在国 内外闻名,主要是因为其宫殿花 园的美丽与和谐。它多样的美, 至今仍原汁原味地展现于世人面 前,令人啧啧称奇。

施威琴根皇宫殿的开端是1350年左右建造的一座小骑士水 城堡,经历动荡的历史风云后在普法尔茨选帝侯卡尔.西奥 多统治期间(Carl Theodor von der Pfalz, 1724 - 1799)以 宫廷式的辉煌壮美达到全盛期。该宫殿的目前形式归功于选 帝候约翰·威廉(Johann Wilhelm),他从1697起重建了它, 通过建造两个侧翼将其大幅扩建。

## 杰出艺术家的集大成者

在选帝侯卡尔:特奥多尔统治期间,施威琴根皇宫迎来了自己 辉煌的全盛期。他委任了当时最著名的园艺设计师们——包 括尼古拉斯·德·皮戛格(Nicolas de Pigage)和其后的弗里德 里希·路德维希·冯·斯凯尔(Friedrich Ludwig von Sckell),委 托他们进行园林设计。从1749年起,他们在杰出艺术家支持 下进行了这项大型工程,打造出独具魅力且具多样性的整体







☆ ♥ 墨丘利神庙是最新的花园建筑,在建筑结构上采用罗 马塔墓的样式

艺术作品。带有圆形建筑物、拱廊和圆形花坛的中央花园区 是按照明确的数学模型以完美的对称和规律性而设计的。在 18世纪后期,巴洛克式花园增设了风景秀丽的景观,即所谓 的"Arborium Theodoricum",这是最早在德国按照英式风 格修建的园林庭院景观。

#### 巴洛克风格的兴旺辉煌和异国情调世界

施威琴根宫廷花园是欧洲的重要文化古迹:超过100座的雕 塑为花园装饰得美轮美奂,艺术气息令人叹为观止。美丽如 画的建筑仿佛让游客们置身于遥远而深具异国情调的世界。 "阿波罗神庙"展示了希腊神话中光明和艺术之神在独立的圆 形神庙中表演七弦琴的场景。另外, 值得一看的还有澡堂, 这是一座按照意大利别墅方式建造的带有自己花园的私人隐 居处。最后,在"土耳其花园"中坐落着由尼古拉斯.德.皮戛 格(Nicolas de Pigage)设计的清真寺——这是在欧洲花园中唯 一得以保存的此类型建筑。然而,这座带有许多东方元素的晚 期巴洛克式建筑只有纯粹的装饰功能,并无任何宗教作用。

★ 単 从Arion喷泉遥望主建筑: 宫殿的核心最初只是一座小 型骑十水上城堡

#### 文化亮点

宫殿内部以18世纪和19世纪早期的古典家具装饰而成。该宫 殿一大亮点是位于圆形建筑北部的选帝侯宫廷剧院。 所谓的 "宫殿剧院"至今仍用于演出。它是欧洲现存的最古老的楼座

☆ ♥ 圆形建筑中值得观赏的景观: 宏伟的宫殿剧院和具有 花园人物雕像之珍贵原件的石类珍品展览厅(左图)



访客信息

开放时间	2023年1月1日 ~ 2023年3月25日 2023年10月29日 ~ 2024年3月30日 2024年10月27日 ~ 2024年12月31日	2023年3月26日 ~ 2023年10月28日 2024年3月31日 ~ 2024年10月26日
皇家花园	周一至周日和假日 9:00 - 17:00 最后入场时间16:30; 12月24日和31日9:00 - 13:00; 12月25日关闭	周一至周日和假日 9:00 - 20:00 最后入场时间19:30
皇宮	须在导游陪同讲解下才可参 关闭:只有参加特殊导览团: 多详情和日期,请查阅网站	
导游讲解	2023年1月1日 ~ 2023年3月25日 2023年3月25日 ~ 2024年3月30日 ~ 2024年10月27日 ~ 2024年12月31日	2023年3月26日 ~ 2023年10月28日 2024年3月31日 ~ 2024年10月26日
皇家花园	无导游讲解 周五14:00; 周六、周日和假日11:00、 13:30和15:00 团体讲解和外语讲解请事先	周六、周日和假日15:00 周一至周五11:00 - 16:00, 每小时一次; 周六、周日和假日 10:30 - 17:00, 每小时一 次; 英文导游讲解; 周六、周日和假日14:15
	目安排且须事先预约	X21, 10 // 0 JETUIN ESZ-X
门票	2023年1月1日 ~ 2023年3月25日 2023年10月29日 ~ 2024年3月30日	2023年3月26日 ~ 2023年10月28日 2024年3月31日 ~ 2024年10月26日

I J II	2023年1月1日~ 2023年3月25日 2023年10月29日~ 2024年3月30日 2024年10月27日~	2023年3月26日~ 2023年10月28日 2024年3月31日~ 2024年10月26日
	2024年10月27日 ~ 2024年12月31日	

31日
E; 冬天时无花园导游讲解) 11.00€
5.50€
27.50€
人) 9.90€(每人)
•
8.00€
4.00€
20.00€
人) 7.20€ (每人)
35.00€
17.50€

欲了解更多有关无障碍设施、优惠价、特殊导览和其他重要旅游信息,请访 问我们的网站。

## 联系方式和信息

# 旅威琴根皇宫与皇家花园

Schloss Mittelbau 68723 Schwetzingen www.schloss-schwetzingen.de/en 导游讲解信息和登记 服务中心

电话 +49(0)62 21.6 58 88-0 传真 +49(0)62 21.6 58 88 - 18 service@schloss-schwetzingen.com